

# uni-max

NÁVOD K OBSLUZE  
PŮVODNÍ

## ELEKTRICKÝ NAVIJÁK 900 KG 12 V SILVERLINE



**748850**

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení produktu uni-max.

Naše společnost je připravena Vám poskytnout své služby – než výrobek zakoupíte, při koupi i po zakoupení. V případě jakýchkoli dotazů, návrhů či doporučení kontaktujte naše obchodní místo. Vynasnažíme se Váš návrh zvážit a reagovat v rámci možností.

**První použití zařízení je ve smyslu tohoto návodu právním krokem, kterým uživatel svou svobodnou vůlí stvrzuje, že tento návod řádně prostudoval, zcela pochopil jeho smysl a seznámil se všemi riziky.**

**POZOR! Nepokoušejte se uvést (popř. používat) zařízení dříve, než se seznámíte s celým návodem k obsluze. Návod uschovejte pro příští použití.**

**Pozornost je třeba věnovat zejména pokynům týkajících se bezpečnosti práce. Nedodržení nebo nepřesné provádění těchto pokynů může být příčinou úrazu vlastní osoby nebo osob jiných, popřípadě může dojít k poškození zařízení nebo zpracovávaného materiálu.**

**Dbejte zejména bezpečnostních instrukcí uvedených na štítcích, kterými je zařízení opatřeno. Tyto štítky neodstraňujte, ani nepoškozujte.**

Pro usnadnění případné komunikace si zde opište číslo faktury popř. kupního dokladu.

## POPIS

Elektrický automobilový naviják s kapacitou 900 kg a napájením 12 V ze sítě vozidla. Vodicí válečkový mechanismus navádí lano na buben a umožňuje jeho náběh pod úhly  $\pm 45^\circ$  vodorovně a  $\pm 15^\circ$  svisle. Délka kabelu 7,6 m.

## TECHNICKÁ DATA

|                                           |                         |
|-------------------------------------------|-------------------------|
| Napájecí napětí .....                     | 12 V, stejnosměrné      |
| Příkon.....                               | 820 W (1,1 hp)          |
| Proud .....                               | max. 120 A              |
| Proud naprázdno.....                      | 2 A                     |
| Maximální nosnost .....                   | 900 kg                  |
| Délka kabelu .....                        | 7,6 m                   |
| Průměr ocelového lana.....                | 4,8 mm                  |
| Pevnost ocelového lana při přetržení..... | 1 870 N/mm <sup>2</sup> |
| Otvor háku.....                           | 8 mm                    |
| Ochranná funkce.....                      | elektrický jistič       |
| Délka dodávaného napájecího kabelu .....  | 1,6 m                   |
| Rozměry (D × Š × V) .....                 | 300 × 110 × 109 mm      |
| Hmotnost.....                             | 6,8 kg                  |

Z důvodu neustálého vývoje výrobků může dojít k změně technických údajů výrobků Silverline bez předchozího upozornění.

Správnost textu, grafů a údajů se váže na dobu tisku.

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

### Úvod

Děkujeme vám za zakoupení tohoto nářadí od společnosti Silverline. Tento návod obsahuje nezbytné informace týkající se bezpečného a efektivního použití tohoto výrobku. Tento výrobek disponuje unikátními funkcemi, a i v případě, kdy jste seznámeni s podobnými výrobky, si musíte pečlivě přečíst tento návod, abyste si řádně nastudovali tyto pokyny. Ujistěte se, zda si všichni uživatelé tohoto nářadí přečetli a řádně nastudovali tento návod.

## Popis symbolů

Na štítku tohoto nářadí mohou být následující symboly. Tyto symboly poskytují důležitou informaci týkající se tohoto výrobku nebo pokynů pro jeho obsluhu.



Používejte ochranu sluchu, zraku, dýchání, hlavy.



Používejte ochranu rukou



Přečtěte si návod k použití



**NEPOUŽÍVEJTE** toto zařízení v dešti nebo ve vlhkém prostředí!



**VAROVÁNÍ:** Pohybující se díly mohou způsobit rozdrčení a fezná poranění.



**Horké povrchy – NEDOTÝKAT SE!**



**VAROVÁNÍ:** Ujistěte se, zda ocelové lano navijáku vstupuje/vystupuje ze spodní části navijecího bubnu. **NEPOUŽÍVEJTE** naviják, jehož ocelové lano vstupuje/vystupuje z horní části navijecího bubnu.



**NEPŘIPEVŇUJTE** hák navijáku k žádné

části těla. Končetiny mohou být zachyceny a mohou být vtaženy do naváděcího oka nebo do bubnu navijáku.



**Maximální nosnost**



**NEZAVĚŠUJTE** ocelové lano samo na sebe. V takovém případě by došlo k poškození tohoto lana.



**Ochrana životního prostředí**

Nepoužívané a vyhozené elektrické výrobky nesmí být likvidovány v běžném domácím odpadu. Je-li to možné, zajistěte prosím recyklaci. Informace týkající se recyklace můžete získat na místním úřadě nebo u prodejce.



Splňuje požadavky příslušných předpisů a bezpečnostních norem.



**Pozor!**

## Základní bezpečnostní pokyny

**VAROVÁNÍ** Prostudujte si veškeré bezpečnostní pokyny a instrukce. Nedodržení těchto upozornění a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

**VAROVÁNÍ:** Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty pokyny týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto výrobkem nebudou hrát. Všechna varování a bezpečnostní pokyny uschovejte pro budoucí použití.

Označení „elektrické nářadí“ v uvedených varováních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (s napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

### 1) Bezpečnost v pracovním prostoru

a) **Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený.** Nepořádek na pracovišti nebo jeho nedostatečné osvětlení mohou vést k nehodě.

b) **Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou prostory, ve kterých jsou hořlavé kapaliny, plyny nebo prašné látky.** Elektrické nářadí je zdrojem jiskření, které může způsobit vznícení prachu nebo výparů.

c) **Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a ostatní osoby mimo jeho dosah.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly.

### 2) Elektrická bezpečnost

a) **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte.** U nářadí chráněného uzemněním nepoužívejte žádné adaptéry. Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

b) **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.

c) **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.

d) **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a při odpojování nářadí od elektrické sítě netahejte za tento kabel.** Dbejte na to, aby napájecí kabel nepřecházel přes horké a mastné plochy, ostré hrany nebo pohybující se díly. Poškozené nebo spletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

e) **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Práce s kabelem pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

f) **Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí je nezbytně nutné použít v napájecím okruhu proudový chránič (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

### **3) Bezpečnost osob**

a) **Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte, a při práci s elektrickým nářadím pracujte s rozvahou.** Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.

b) **Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné vybavení, jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, pevná přilba nebo ochrana sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižuje riziko zranění osob.

c) **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením k napájecímu zdroji a/nebo před vložením baterie do nářadí, před zvedáním a přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spínač v poloze vypnuto.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na hlavním spínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrické síti, je-li hlavní spínač nářadí v poloze zapnuto, může vést k způsobení zranění.

d) **Před spuštěním z nářadí vždy odstraňte seřizovací klíče a přípravky.** Klíče nebo přípravky ponechané v rotujících částech elektrického nářadí mohou způsobit zranění.

e) **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.

f) **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv nebo rukavice nedostaly do nebezpečné blízkosti pohybujících se částí.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohybujícími se díly zachyceny.

g) **Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení systému k odsávání a zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.

### **4) Použití elektrického nářadí a jeho údržba**

a) **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí.** Správný typ elektrického nářadí provede práci lépe a bezpečněji, bude-li toto nářadí použito pro určené účely.

b) **Nelze-li spínač elektrického nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním hlavním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.

c) **Před prováděním jakéhokoli seřízení, před výměnou příslušenství nebo před uložením nářadí odpojte zástrčku napájecího kabelu od síťové zásuvky nebo vyjměte baterii.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.

d) **Pokud nářadí nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a zabraňte osobám, které nejsou seznámeny s obsluhou tohoto nářadí nebo s tímto návodem, aby s nářadím pracovaly.** Elektrické nářadí je v rukou neproškolené obsluhy nebezpečné.

e) **Provádějte údržbu nářadí. Kontrolujte nesprávné seřízení nebo blokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou mít vliv na chod nářadí.** Je-li nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit. Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.

f) **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zablokování a lépe se s nimi pracuje.

g) **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a pracovní nástroje podle těchto pokynů a berte v úvahu pracovní podmínky a práci, kterou budete provádět.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

### **5) Servis**

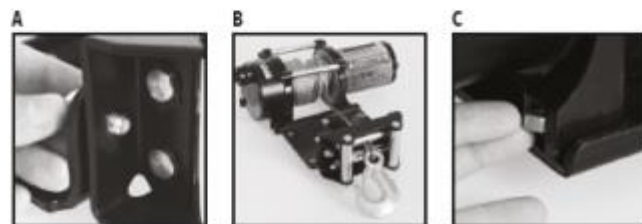
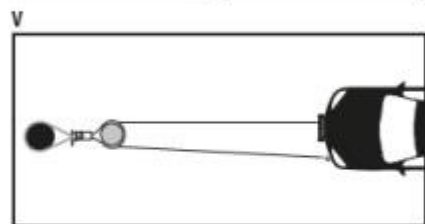
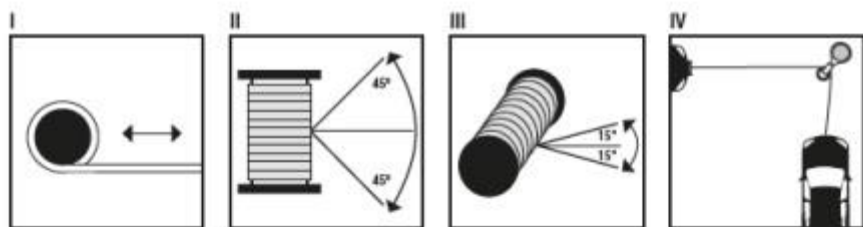
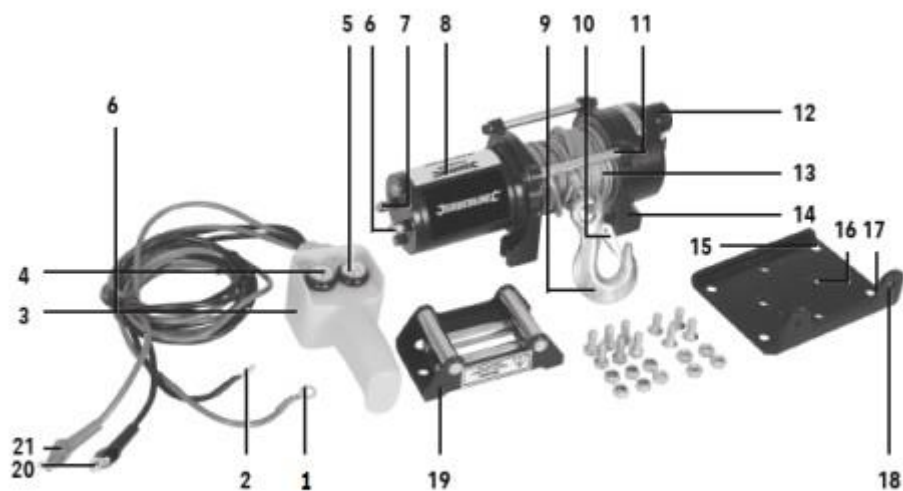
a) **Opravy elektrického nářadí svěřte pouze kvalifikovanému technikovi, který bude používat shodné náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.

**Bezpečnost elektrického navijáku montovaného na vozidlo**

**VAROVÁNÍ: Nikdy nepoužívejte tento naviják k tažení upevněných nebo zablokovaných břemen.**

- a) **Toto zařízení mohou používat pouze zaškolené osoby.** Nepoužívejte toto zařízení, dokud zcela neporozumíte jeho použití a funkcím. Před použitím si prosím pečlivě přečtete celý tento návod.
- b) **Pro referenci vždy používejte tento návod k použití.** Nepokoušejte se provádět postupy, které nejsou popsány v tomto návodu od výrobce.
- c) **Vždy zajistěte, aby bylo ocelové lano navijáku správně vedeno.** Při vyprošťování/vytahování vždy zkontrolujte, zda je ocelové lano navinuto rovnoměrně. Není-li ocelové lano navinuto správně, přerušte práci a naviňte lano znovu.
- d) **Před zahájením pohybu břemena vždy zajistěte napnutí ocelového lana.** Zabraňte tomu, aby došlo k pohybu břemena, než bude lano řádně napnuto. Pohyb břemena s povoleným ocelovým lanem vystaví naviják zbytečnému namáhání a ohrozí tak obsluhu nebo okolo stojící osoby.
- e) **NEPOKOUŠEJTE se manipulovat s břemenem jehož hmotnost překračuje jmenovitou nosnost.** Přesné informace týkající se jmenovité nosnosti najdete v technických údajích výrobce nebo v příručce s pokyny.
- f) **NEPROVÁDĚJTE s tímto navijákem nadměrné krokování.** Krokování je operace, při které je naviják používán v krátkých pulzech v rychlém sledu za sebou. Krokování může rychle přetížit motor a způsobit poruchu, která může vést ke zranění obsluhy nebo okolních osob.
- g) **Nikdy nepoužívejte tento naviják jako zvedák nebo pro odtahování jiného vozidla.** Delší zatížení způsobí poškození vnitřních součástí navijáku.
- h) **Nikdy nepoužívejte tento naviják pro přepravu osob nebo zvířat.** Tento naviják není určen pro přepravu, odtahování nebo vyprošťování osob a zvířat. Připevnění osob nebo zvířat k tomuto navijáku může způsobit vážné zranění.
- i) **Nikdy nezvedejte břemena ve svislém směru.** Tento naviják je určen pouze pro pohyb břemen ve vodorovném směru.
- j) **Neprovádějte žádné úpravy tohoto navijáku a neupevňujte na něj neschválené příslušenství.** Pokus o úpravu tohoto navijáku provedením neschválených úprav je nebezpečný a znamená provoz navijáku mimo jeho konstrukční specifikaci.
- k) **Před každým použitím proveďte vždy řádnou údržbu a zkontrolujte poškození.** Vzhledem k velkému namáhání, kterému je toto zařízení vystaveno, je nutné jej před každým použitím pravidelně udržívat a kontrolovat, zda není poškozeno.
- l) **Je-li ocelové lano zcela odvinuto, nezatěžujte jej.** Vždy ponechte na bubnu navijáku minimálně 4 otáčky ocelového lana.
- m) **Během práce s navijákem se nikdy nepokoušejte překračovat jeho lano nebo stát mezi navijákem a břemenem.** Během provozu navijáku se nacházejte vy i ostatní osoby mimo dosah lana.
- n) **Po provedení operace vždy zajistěte břemeno.** Tento naviják není vybaven blokovacím mechanismem a není navržen tak, aby mohl být delší dobu namáhán. Zajistěte břemeno po provedení operace navijáku.
- o) Pokud nakládáte na přívěs plavidlo bez kýlu nebo kladek, ujistěte se, zda je přívěs ponořen do vody, zatímco je plavidlo nakládáno pomocí navijáku. Nepokoušejte se plavidlo vytáhnout na přívěs.
- p) **Vozidlo s navijákem vždy zajistěte základacími klíny nebo podobnými prostředky.** Při zajištění vozidla se nespolehejte na jeho parkovací brzdu.
- q) **Provádějte pravidelné mazání pohyblivých součástí.** Provádějte časté čištění a mazání sestavy navijáku. Součásti jako ocelové lano, hák, ložiska a převodovka musí být stále namazané.
- r) **Ponechání navijáku trvale připojeného k napájecímu systému vozidla může způsobit vybití akumulátoru.** Bez zabudované spínací skříňky bude tento naviják pokračovat v odebírání proudu z akumulátoru vozidla. Chcete-li zabránit neustálému vybíjení akumulátoru, nainstalujte relé nebo odpojte nepoužívaný naviják od zdroje napájení, a ponechte dostatek času na dobíjení akumulátoru.
- Poznámka:** Chcete-li naviják zapnout a vypnout současně se zapalováním vozidla, použijte pojistkový obvod relé tak, aby obvod s nízkým proudem mohl zapnout a vypnout připojení s vysokou hodnotou proudu, které je přímo připojeno k akumulátoru.

# OBSLUHA



## Popis výrobku

|     |                              |     |                             |
|-----|------------------------------|-----|-----------------------------|
| 1.  | Záporný konektor akumulátoru | 12. | Páčka spojky                |
| 2.  | Kladný konektor akumulátoru  | 13. | Ocelové lano                |
| 3.  | Ruční ovládací jednotka      | 14. | Držák montážní patky        |
| 4.  | Tlačítko pro navijení háku   | 15. | Upevňovací otvor navijáku   |
| 5.  | Tlačítko pro odvíjení háku   | 16. | Otvor pro montáž na vozidlo |
| 6.  | Kladná svorka                | 17. | Montážní držák              |
| 7.  | Záporná svorka               | 18. | Držák válečkového vodítka   |
| 8.  | Sestava navijáku             | 19. | Válečkové vodítko           |
| 9.  | Hák                          | 20. | Kladný konektor             |
| 10. | Pojistka háku                | 21. | Záporný konektor            |
| 11. | Buben                        |     |                             |

## Určené použití

Elektrický naviják montovaný na vozidla pro středně náročná použití. Napájení stejnosměrným napětím 12 V, které je k dispozici u moderních vozidel. Vhodné pro vytahování malých automobilů, plavidel a čtyřkolek.

**Poznámka:** Tento naviják může být používán pouze pro vytahování vozidel nebo k pro vytahování a spuštění plavidel z přívěsů.

## Vybalení zařízení

Opatrně vybalte a zkontrolujte vaše nové zařízení. Seznamte se se všemi jeho vlastnostmi a funkcemi. Ujistěte se, zda jsou dodány všechny části tohoto zařízení a zda jsou v bezvadném stavu. Je-li jakákoli část poškozena nebo není-li dodána, požádejte před použitím tohoto nářadí o její výměnu nebo o její dodání.

## Před použitím

 **VAROVÁNÍ:** Při manipulaci s tímto navijákem VŽDY používejte vhodné ochranné rukavice. Nedodržení tohoto pokynu může vést k pořezání nebo zranění uživatele.

 **VAROVÁNÍ:** Před připojením nebo výměnou jakéhokoli příslušenství nebo před jakýmkoli seřizením se ujistěte, zda je toto nářadí odpojeno od napájecího napětí.

## Sestava válečkového vodítka

1. Srovnajte montážní otvory na válečkovém vodítku (19) s otvory na držáku válečkového vodítka (18) na montážním držáku (17).
2. Z vnitřní strany montážního držáku zasuňte dva šrouby 13 mm (obr. A) a řádně je upevněte pomocí matic typu Nyloc.

## Ovládání spojky

**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte tuto spojku, je-li na ocelovém laně (13) upevněno břemeno.

- Tato spojka umožňuje navijáku provádět volný pohyb při seřizování ocelového lana.
- Vypínejte spojku pohybem páčky spojky (12) do zdvižené polohy.
- Zapněte spojku nastavením páčky do spodní polohy, aby byla v zapuštěné, srovnané poloze.

## Sestava držáku

1. Umístěte sestavu montážního držáku (17) a válečkového vodítka (19) na bezpečný a rovný povrch.
2. Umístěte sestavu navijáku (8) za sestavu držáku tak, aby byl držák montážní patky (14) dole (obr. B). V rámci přípravy na posuv ocelového lana (13) přes válečkové vodítko (19).
3. Vypněte spojku otočením ovládací páčky spojky (12) do zdvižené polohy. Vytáhněte ocelové lano v celém jeho rozsahu a vraťte páčku spojky do její nejnižší polohy.
4. Sejměte ocelové lano z bubnu (11) po odšroubování šestihranných šroubů pomocí šestihranného klíče 2,5 mm (není dodáván).

5. Uložte ocelové lano na bezpečné místo.

6. Umístěte sestavu navijáku na montážní držák se správnou orientací a srovnajte montážní patky držáku se čtyřmi upevňovacími otvory sestavy navijáku (15) v montážním držáku (obr. C).
7. Vložte matice (jsou dodávány) do vybrání v montážních patkách držáku (obr. C) a upevněte montážní držák k sestavě navijáku pomocí šestihranných šroubů s kuželovým zahloubením (utahovací moment 15–20 Nm).
8. Protáhněte ocelové lano přes válečkové vodítko a upevněte jeho konec k bubnu navijáku.
- Poznámka:** Ocelové lano musí být vtahováno dovnitř ze spodní části bubnu (obr. I).

### Montáž na vozidlo

 **VAROVÁNÍ:** Provoz navijáku působí mimořádné namáhání konstrukce vozidla. Namontujte naviják na konstrukčně vyztuženou část vozidla, jako je podvozek, a to pomocí specifického upevňovacího bodu pro naviják na tomto vozidle, aby bylo zabráněno potencionálnímu poškození vozidla nebo zranění osob.

### Vozidla s přípravou na montáž navijáku:

- Najděte na tomto vozidle montážní místo pro naviják, které je specifikováno v návodu k použití.
1. Vycentrujte a srovnajte sestavu navijáku a držáku s montážním držákem na vozidle.
  2. Namontujte naviják na vozidlo pomocí otvorů pro montáž na vozidlo (16) a upevněte jej pomocí šroubů 13 mm a matic typu Nyloc (jsou dodávány).

### Vozidla bez přípravy na montáž navijáku:

- Pro bezpečnou montáž navijáku na vozidlo musíte mít k dispozici odpovídající nosný držák pro montáž navijáku.
- Při posuzování, jak namontovat nosný držák navijáku na vozidlo, vždy berte v úvahu konstrukční integritu v místě, kde bude naviják namontován.

 **VAROVÁNÍ:** NEUPEVNŮJTE tento naviják na nárazníky, panely karoserie nebo jiné komponenty, které nejsou schopné snášet zatížení způsobená vnějšími silami.

### Připojení k napájecímu napětí

 **VAROVÁNÍ:** Před úpravami pro připojení VŽDY odpojte akumulátor vozidla. Pokud tak neučiníte, může dojít k potencionálnímu nadměrnému jiskření, což by mohlo způsobit zranění obsluhy nebo zkrat v blízkosti elektrického zapojení.

 **VAROVÁNÍ:** Při práci v blízkosti akumulátoru s elektrolytem nebo při jejich přemísťování vždy použijte ochranné brýle odolné proti stříkající kapalině a elektricky izolované rukavice.

**Poznámka:** Chcete-li nahradit dodané kabely pro napájecí napětí 12 V delšími kabely, použijte kabely, které jsou vhodné pro nepřetřžené proudové požadavky, ne pro špičková/rázová zatížení (viz Technické údaje). Také se ujistěte, zda izolace kabelu odpovídá prostředí, ve kterém budou tyto kabely používány.

1. Pečlivě si naplánujte trasu pro vedení kabelů, od navijáku až po akumulátor. Zajistěte, aby byly tyto kabely v bezpečné vzdálenosti od dílů, které by mohly způsobit jejich poškození.
- Poznámka:** Při výběru trasy pro vedení kabelů buďte velmi opatrní. Tyto kabely musí být v bezpečné vzdálenosti od dílů, jako je výfukový systém, blok motoru, palivové potrubí, brzdové potrubí a pohyblivé komponenty zavěšení, s minimálním vystavením působení vnějších prvků.
2. Připojte záporný konektor (21) k záporné svorce (7), potom kladný konektor (20) ke kladné svorce (6), a to po odstranění matic nacházejících se na svorkách, nasadte konektory na svorky a proveďte pevné utažení všech matic.

**Poznámka:** Záporný i kladný konektor je opatřen pryžovou krytkou, která chrání svorky. Tyto krytky musí být během instalace sejmuty a po dokončení instalace musí být přetaženy přes svorky.

3. Nejdříve odpojte zápornou svorku akumulátoru a potom kladnou svorku akumulátoru ve vozidle.

4. Připojte záporný konektor akumulátoru (1) a kladná konektor akumulátoru (2) ke svorkám akumulátoru ve vozidle

5. Znovu připojte zápornou svorku akumulátoru, potom kladnou svorku akumulátoru a bezpečně je utáhněte.

- Jakmile bude naviják připojen k napájecímu zdroji, naviják bude okamžitě provozuschopný,

## Použití



### VAROVÁNÍ:

-Při práci s tímto nářadím VŽDY používejte ochranu zraku, odpovídající ochranu dýchacích cest a sluchu, a také vhodné rukavice.

-Odběr energie navijákem způsobí nadměrné vybíjení akumulátoru. Během provozu navijáku je doporučeno udržovat motor vozidla v chodu, protože by vozidlo po použití navijáku nemuselo nastartovat.

-Nikdy nepoužívejte tento naviják k tažení upevněných nebo zablokovaných břemen.

-VŽDY kontrolujte stav ocelového lana (13). Dokonce i nepatrné vady lana mohou výrazně snížit schopnost lana snášet zatížení.

## Nosnost



**VAROVÁNÍ: NEPŘEKRAČUJTE** povolenou nosnost navijáku (viz technické údaje). Dávejte pozor na dynamické namáhání. Náhlé zatížení může způsobit nadměrné namáhání navijáku. Jakýkoli sklon také ovlivňuje nosnost navijáku.



**VAROVÁNÍ: NEPOKOUŠEJTE** navíjet břemena pomocí ocelového lana (13), které je zcela odmotáno z bubnu navijáku. Na bubnu (11) musí být vždy k dispozici alespoň jedna vrstva navinutého ocelového lana. Poslední vrstva lana má červenou barvu a nesmí být odmotána z bubnu pro navíjecí operace.

- Jmenovitá tažná zatížení ocelového lana je určeno množstvím ocelového lana (13) navinutého kolem bubnu. Jmenovitá zatížení při různých délkách ocelového lana najdete v níže uvedené tabulce:

| Vrstva                                                                             | Jmenovitá tažná síla: lb/kg | Celková délka ocelového lana na bubnu: ft/m |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------|
|  | 2 000 / 909                 | 6,56 / 2                                    |
|  | 1 617 / 735                 | 14,76 / 4,5                                 |
|  | 1 357 / 617                 | 24,6 / 7,5                                  |
|  | 1 169 / 531                 | 36 / 11                                     |

## Použití navijáku



**VAROVÁNÍ:** Při manipulaci s tímto navijákem VŽDY používejte vhodné ochranné rukavice. Nedodržení tohoto pokynu může vést k pořezání nebo k jinému zranění osob.

 **VAROVÁNÍ:** Nikdy nepoužívejte tento naviják jako zvedák nebo pro odtahování jiného vozidla. Delší zatížení tohoto navijáku způsobí poškození jeho vnitřních součástí.

 **VAROVÁNÍ:** Před použitím zkontrolujte ocelové lano (13), zda není poškozeno. Nepoužívejte tento naviják, je-li poškozeno jeho ocelové lano. Jedná se o roztřepení nebo smyčky.

**Poznámka:** Není-li tento naviják používán, proveďte jeho odpojení od elektrického systému vozidla. Zůstává-li tento naviják připojen k elektrickému systému vozidla, neustále spotřebovává energii akumulátoru vozidla. Viz část „Technické údaje“, kde najdete spotřebu energie navijáku bez zatížení. Je možné, že naviják připojený k elektrickému systému vozidla vybije jeho akumulátor a zabrání nastartování motoru, a to i bez zatížení.

1. Srovnějte vozidlo s navijákem do jedné osy s vozidlem, které chcete vytáhnout.

**Poznámka:** Není-li možné srovnat vozidla ve směru požadovaného tahu, postupujte podle části „Tah v úhlu“.

2. Zařaďte u vozidla s navijákem neutrální a zabrzděte jeho parkovací brzdu.

**Poznámka:** Pokud má vozidlo s namontovaným navijákem zůstat během použití navijáku zastaveno: Umístěte zakládací klíny před kola, aby se vozidlo nemohlo pohybovat směrem k objektu, který má být vytahován.

3. Uvolněte páčku spojky (12) a odvíjejte ocelové lano (13) z bubnu ve směru zátěže.

 **VAROVÁNÍ:** NEPOKOUŠEJTE navíjet břemena pomocí ocelového lana (13), které je zcela odmotáno z bubnu navijáku. Na bubnu (11) musí být vždy k dispozici jedna vrstva navinutého ocelového lana. Poslední vrstva lana má červenou barvu a nesmí být odmotána z bubnu pro navíjecí operace.

4. Bezpečně upevněte hák (9) k břemenu a ujistěte se, zda je pojistka háku (10) řádně uzavřena.

5. Zahajte navíjení stisknutím a držením tlačítka pro navíjení háku (4).

**Poznámka:** Jakmile bude ocelové lano napnuto, položte do v polovině délky ocelového lana na toto lano hadr. To pomůže tlumit účinky zpětného rázu, pokud by došlo k náhlému poškození nebo odpojení tohoto lana nebo háku.

6. Zkontrolujte, zda je břemeno ve své aktuální poloze bezpečné. Použijte zakládací klíny nebo upínací popruhy, abyste zajistili, že břemeno zůstane v této poloze i po odpojení háku.

7. Jakmile bude navíjené břemeno umístěno na požadované místo, krátkým stisknutím tlačítka pro odvíjení háku (5) mírně povolte ocelové lano, aby bylo usnadněno uvolnění háku.

- Při navíjení ocelového lana dbejte na to, aby nedošlo k přímáčknutí ocelového lana k bubnu navijáku. Vždy zajistěte, aby bylo ocelové lano navinuto na buben rovnoměrně, a je-li to možné, navíjejte lano v přímém směru. Nesprávné navíjení může způsobit poškození ocelového lana.
- Válečkové vodítko (19) umožňuje navíjení ocelového lana v úhlu až do 45° v obou směrech ve vodorovné rovině (obr. II). Ve svislé rovině může být ocelové lano navíjeno v úhlu 15° v obou směrech (obr. III).

### Tah v úhlu

- Tah v úhlu je metodou navíjení, která se používá s případně, kdy existuje překážka bránící navíjení v přímém směru.

1. Zajistěte navíjení v přímém směru a ujistěte se, zda byl jako vhodný bod vybrán robustní objekt (obr. IV).

**Poznámka:** Budou muset být vytvořena dvě vedení v přímém směru. Vedení od vozidla s navijákem k bodu, kde bude upevněna kladka (není dodávána) a vedení od kladky k vytahovanému vozidlu, viz (obr. IV).

2. Použijte upínací popruh (není dodáván) k ochraně objektu, ke kterému bude upevněna kladka.

Omotejte upínací popruh kolem objektu a připojte kladku, která umožní vedení ocelového lana (13).

3. Zařaďte u vozidla neutrální a zabrzděte jeho parkovací brzdu.

4. Uvolněte páčku spojky (12) a odvíjejte ocelové lano (13) z bubnu tak, aby procházelo kladkou.

5. Postupujte podle kroků 4 až 6 v části „Použití navijáku“, aby bylo zahájeno navíjení.

### Vytahování vlastního vozidla

- Zdvojení ocelového lana (13) při tažení břemena (obr. V) sníží zatížení navijáku, což poskytuje delší pracovní dobu a větší tažnou sílu.
  1. Najděte na břemenu bezpečný bod, kterým můžete protáhnout ocelové lano. Z důvodu zajištění bezpečného upevnění ocelového lana k břemenu budete možná muset použít kladku a upínací popruh (nejsou dodávány).
  2. Protáhněte ocelové lano přes vhodný bod na břemenu a ved'te toto lano zpět k vozidlu s navijákem.
  3. Upevněte toto lano k vhodnému kotevnímu bodu.

**Poznámka:** Doporučujeme vám, abyste jako kotevní bod nepoužívali přímo bod navijení. Použijte velký strom nebo jiný velký objekt. Tak zabráníte dalšímu namáhání vozidla.

  4. Postupujte podle kroků 4 až 6 v části „Použití navijáku“, aby bylo zahájeno navijení.

## Príslušenství

- Řada příslušenství a spotřebních dílů, včetně skládacích základacích ocelových klínů pod kola (525748), pracovních rukavic (633501) a mnoha dalších doplňků, je k dispozici u autorizovaného prodejce Silverline. Náhradní díly lze objednat také na internetové adrese [toolsparesonline.com](http://toolsparesonline.com).

## ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

| Problém                                                           | Možná příčina                                                              | Odstranění závady                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Při použití ruční ovládací jednotky (3) nepracuje žádná funkce    | Žádné napájení                                                             | Zkontrolujte napájecí zdroj                                                                                                |
|                                                                   | Porucha ruční ovládací jednotky                                            | Svěřte výměnu ruční ovládací jednotky autorizovanému servisu Silverline                                                    |
| Ocelové lano (13) se z bubnu odvíjí nebo navíjí ve špatném směru  | Ocelové lano je na buben (11) namotáno ve špatném směru                    | Odviňte lano z bubnu a naviňte toto lano na buben ve správném směru                                                        |
|                                                                   | Sestava navijáku (8) je na montážním držáku (17) namontována nesprávně     | Sejměte sestavu navijáku z držáku a namontujte ji na montážní držák do správné polohy                                      |
| Motor má nedostatečný výkon nebo pracuje pomalu                   | Vybitá baterie                                                             | Znovu nabijte baterii. Pokud problém přetrvává, zkuste chod motor s navijákem v chodu                                      |
|                                                                   | Špatné napájení způsobené uvolněnými konektory nebo zkorodovanými svorkami | Proveďte kontrolu, abyste se ujistili, zda jsou všechny konektory a svorky v dobrém stavu. Je-li to nutné, proveďte výměnu |
|                                                                   | Nesprávné napájecí kabely                                                  | Používejte pouze kabely se správnou proudovou hodnotou                                                                     |
| Motor je v chodu, ale ocelové lano (13) se neodvíjí nebo nenavíjí | Rozpojená spojka                                                           | Viz část „Použití spojky“, kde najdete informace a použití této spojky                                                     |
| Ocelové lano (13) nelze vytahovat v dokonale přímém směru         | Ocelové lano bylo zkrouceno                                                | Takové ocelové lano již není pro použití bezpečné, proveďte jeho likvidaci a výměnu                                        |
| Ocelové lano (13) je roztřepeno                                   | Ocelové lano bylo vystaveno vnějšímu abrazivnímu poškození                 | Takové ocelové lano již není pro použití bezpečné, proveďte jeho likvidaci a výměnu                                        |

## ÚDRŽBA



**VAROVÁNÍ:** VŽDY odpojte toto zařízení od napájecího zdroje před prováděním jakékoli kontroly, údržby nebo čištění.

### Základní kontrola

- Před každým použitím zkontrolujte celkový stav tohoto navijáku. Zkontrolujte, zda nejsou poškozené, zkorodované, nesrovnané, opotřebované nebo uvolněné díly. A také každou část tohoto zařízení, která je nedílnou součástí jeho bezpečného provozu. Nepoužívejte tento naviják, jsou-li jeho části výrazně poškozeny. Opravy musí být prováděny autorizovaným servisem Silverline.
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou utaženy všechny upevňovací šrouby.
- Před každým použitím zkontrolujte napájecí kabel tohoto zařízení, zda není poškozen nebo opotřebován. Opravy musí být prováděny v autorizovaném servisu Silverline. Tento pokyn se vztahuje také na prodlužovací kabely použité s tímto zařízením.

### Kontrola ocelového lana



**VAROVÁNÍ:** Před každým použitím navijáku VŽDY zkontrolujte stav ocelového lana (13). Dokonce i nepatrné vady lana mohou výrazně snížit schopnost lana snášet zatížení.

Ocelové lano nemůže být taženo v dokonale rovném směru a po jeho délce se vyskytují nedokonalosti.

To znamená, že lano bylo zauzleno a jeho použití již není bezpečné. Likvidace a výměna

Zjistíte-li, že jsou jednotlivé prameny ocelového lana částečně odděleny od hlavního pramenu tohoto

lana, znamená to, že je lano roztřepeno. Likvidace a výměna

Provádějte časté mazání tohoto ocelového lana, abyste zabránili korozi a nadměrnému opotřebování působením vnějších prvků.

Věnujte speciální pozornost háku (9) a ocelovému lanu v jeho blízkosti, zda nedošlo k jejich předčasnému opotřebování. Ujistěte se, zda je v pořádku mechanismus pojistky háku (10).

### Výměna ocelového lana

1. Vypněte spojku otočením ovládací páčky spojky (12) do zdvižené polohy. Vytáhněte ocelové lano (13) v celém jeho rozsahu a vraťte páčku spojky do její nejnižší polohy.
2. Sejměte ocelové lano z bubnu (11) po odšroubování šestihranných šroubů pomocí šestihranného klíče 2,5 mm (není dodáván).
3. Protáhněte ocelové lano přes válečkové vodítko a upevněte jeho konec k bubnu navijáku (11). Zkontrolujte správnou orientaci.

**Poznámka:** Ocelové lano musí být vtahováno dovnitř ze spodní části bubnu (obr. I).

### Čištění

- Udržujte toto zařízení stále v čistém stavu. Prach a nečistoty způsobí rychlé opotřebování vnitřních dílů a zkrátí životnost tohoto nářadí. Čistěte povrch brusky měkkým kartáčem nebo suchým hadrem. Je-li to možné, pro vyfoukání nečistot z větracích drážek použijte proud čistého a suchého stlačeného vzduchu.
- Skříň nářadí čistěte měkkým navlhčeným hadříkem a neagresivním čistícím prostředkem. Nepoužívejte lih, benzín nebo agresivní čistící prostředky.
- Pro čištění plastových součástí nikdy nepoužívejte látky, které mohou naleptat jejich povrch.

### Mazání

- V pravidelných intervalech lehce promažte všechny pohybující se díly olejem ve spreji.

### Uložení

- Pečlivě uložte toto zařízení na bezpečném a suchém místě mimo dosah dětí.

## LIKVIDACE

Po skončení životnosti výrobku je nutné při likvidaci vzniklého odpadu postupovat v souladu s platnou legislativou. Výrobek se skládá z kovových a plastových částí, které jsou po roztřídění samostatně recyklovatelné.

1. Demontujte všechny díly stroje.

2. Díly roztřídte dle tříd odpadu (kovy, pryž, plasty apod.).

Vytříděný materiál odevzdejte k dalšímu využití.

3. Elektroodpad (použité elektrické ruční nářadí, elektromotory, nabíjecí zdroje, elektronika, akumulátory, baterie...).

Vážený zákazník z hlediska platných předpisů o odpadech se v případě elektroodpadu jedná o nebezpečný odpad, jehož likvidace podléhá zvláštnímu režimu.

Je zakázáno vhadzovat elektroodpad do nádob určených pro sběr komunálního odpadu.

Je též možné přístroj odevzdat do sběrných míst elektroodpadu. Informace o místech sběru obdržíte na zastupitelstvu obce nebo na Internetu.

## UPOZORNĚNÍ

Pokud dojde k poruše, zašlete přístroj na adresu prodejce, oprava bude provedena v co nejkratším termínu. Stručný popis závady zkrátí její hledání a dobu opravy. V záruční době k přístroji přiložte záruční list a doklad o koupi. Také po uplynutí záruční doby jsme tu pro Vás a případné opravy provedeme za příznivé ceny.

Abyste zabránili poškození přístroje při přepravě, bezpečně jej zabalte nebo použijte originální obal. Za poškození při přepravě neneseme odpovědnost a při reklamaci u přepravní služby záleží na úrovni balení a zabezpečení proti poškození.

**Pozn.:** Vyobrazení se může lišit od dodaného výrobku, stejně jako se může lišit rozsah a typ dodaného příslušenství. Je to důsledek vývoje a takové varianty ovšem nemají žádný vliv na správnou funkci výrobku.

### Záruka na nářadí Silverline

**Na tento výrobek Silverline se vztahuje záruka v trvání 3 let.**

Chcete-li získat tuto záruku v trvání 3 let, zaregistrujte tento výrobek na adrese [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) do 30 dnů od jeho zakoupení. Doba záruky je počítána od data zakoupení, které je uvedeno na dokladu o zakoupení.

#### Zaregistrování vašeho nákupu

Registrace je prováděna na webových stránkách [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) po stisknutí tlačítka Registrace záruky. Budete muset zadat následující údaje:

Vaše osobní údaje

Podrobnosti o výrobku a informace o zakoupení

Jakmile budou tyto informace zadány, váš záruční certifikát bude vytvořen ve formátu PDF, který si budete moci vytisknout a přiložit k dokladu o zakoupení.

### Všeobecné podmínky

Doba záruky je platná od data nákupu, které je uvedeno na vašem dokladu o zakoupení.

**PEČLIVĚ SI PROSÍM USCHOVEJTE DOKLAD O ZAKOUPENÍ**

Dojde-li během 30 dnů po zakoupení tohoto výrobku k jeho závadě, vraťte jej prodejci, u kterého byl zakoupen, společně s dokladem o jeho zakoupení a s popisem závady. Obdržíte vyměněný výrobek nebo vám budou vráceny peníze.

Dojde-li k závadě výrobku po uplynutí 30 dnů od jeho zakoupení, odešlete jej na následující adresu:  
**Silverline Tools Service Centre PO Box 2988 Yeovil BA21 1WU, UK**

Záruční reklamáce musí být odeslána během platnosti záruční doby.

Před zahájením práce na tomto výrobku musíte poskytnout originální doklad o zakoupení s vyznačeným datem prodeje, vaše jméno, adresu a místo zakoupení výrobku.

Musíte poskytnout přesné informace o závadě, která vyžaduje opravu.

Záruční reklamáce prováděné v záruční době budou ověřeny společností Silverline Tools, aby bylo stanoveno, zda se jedná o závadu z důvodu vady materiálu nebo špatného dílenského zpracování.

Přeprava nebude proplacena. Zasláné položky musí být ve vhodném čistém a bezpečném stavu pro opravu a musí být pečlivě zabaleny, aby nedošlo k jejich poškození nebo k zranění osob během přepravy. Nevhodné nebo nebezpečné dodávky můžeme odmítnout.

Všechny práce budou prováděny společností Silverline Tools nebo autorizovanými servisí.

Oprava nebo výměna výrobku dobu jeho záruky neprodlužuje.

Závady, o kterých rozhodneme, že jsou kryty zárukou, budou vyřešeny opravou výrobku provedenou zdarma (mimo poplatků za přepravu) nebo výměnou za výrobek v dokonalém provozním stavu.

Reklamované výrobky nebo díly, za které byla vydána náhrada, se stanou vlastnictvím společnosti Silverline Tools.

Oprava nebo výměna vašeho výrobku v rámci záruky poskytuje výhody, které doplňují, ale neovlivňují vaše zákonná práva spotřebitele.

#### **Na co se záruka vztahuje:**

Oprava výrobku, pokud může být společností Silverline Tools ověřeno, zda byly nedostatky způsobeny vadnými materiály nebo zpracováním během záruční doby.

Není-li již některá část k dispozici nebo je-li vyřazena z výroby, společnost Silverline Tools ji nahradí funkční náhradní součástí.

Používejte tento výrobek v rámci EU.

#### **Na co se záruka nevztahuje:**

Společnost Silverline Tools nezaručuje provedení opravy závady, která vznikla z následujících příčin:

Běžné opotřebování způsobené použitím v souladu s provozními pokyny, například nože, uhlíky, řemeny, žárovky, baterie atd.

Výměna jakéhokoli dodaného příslušenství, jako jsou vrtáky, nože, brusné listy, rozbrušovací kotouče a jiné podobné položky.

Náhodná poškození, poruchy způsobené nedbalým použitím nebo nedostatečnou péčí, nesprávným použitím, zanedbáním, nedbalým provozem nebo manipulací s výrobkem.

Použití tohoto výrobku pro jiné než běžné domácí účely.

Jakákoli změna nebo úprava tohoto výrobku.

Použití dílů a příslušenství, které nejsou originálními náhradními díly Silverline Tools.

Špatná instalace (mimo instalace provedené společností Silverline Tools).

Opravy nebo úpravy provedené stranami odlišnými od společnosti Silverline Tools nebo od pracovníků autorizovaných servisů.

Jiné reklamáce, než je právo na opravu závady náradí popsané v těchto záručních podmínkách, nejsou kryty zárukou.



## KONTAKTY

unitechnic.cz s.r.o.  
Reklamační a servisní oddělení  
Areál bývalého cukrovaru  
Hlavní 29 (hala č.3 uni-max)  
277 45 Úžice

Tel. Reklamačního odd. 266 190 156  
603 414 975  
601 218 255  
E-shop 266 190 111

E-Mail: [reklamace1@khnet.cz](mailto:reklamace1@khnet.cz)  
[obchod@khnet.cz](mailto:obchod@khnet.cz)

<http://www.uni-max.cz>